

MOUNTAINPRESS-MOUNTAINSILOS MINICARGO



Minimballatrici, minifasciatrici e carrelli motorizzabili
Mini-balers, mini-wrapping machines and trucks
designed also to be motor driven

Petites presse à fourrage, petites machines à caper
et chariots motorisables

Mini-Rundballenpressen, Mini-Ballenwickler und Wagen
Minempacadoras, miniadoras y minicarretillas de motor

CHI SIAMO



CHI SIAMO

CAEB nasce nel 1982 come produttore di macchine agricole di piccole dimensioni rivolte a coltivatori diretti, piccole aziende agricole e hobbisti.

Tutte le macchine CAEB, coperte da brevetti nazionali e internazionali, vengono progettate e realizzate nella sede di Sorisole, in provincia di Bergamo.

Le macchine, oltre ad avere dimensioni ridotte e peso contenuto, sono sviluppate per garantire semplicità di impiego con un basso livello di manutenzione.

In CAEB l'innovazione tecnologica e meccanica, tipica dello spirito italiano, supportata dalla massima attenzione ai sistemi di sicurezza, sia dei processi produttivi sia del prodotto, ha permesso di soddisfare le diverse esigenze di ogni singolo cliente mantenendo comunque un evidente livello di competitività anche nei mercati internazionali.



QUI NOUS SOMMES

CAEB est né en 1982 en tant que producteur de machines agricoles de petites dimensions destinées aux cultivateurs, aux petites exploitations agricoles et aux amateurs.

Couvertes de brevets nationaux et internationaux, toutes les machines CAEB sont conçues et fabriquées au siège de Sorisole, dans la province de Bergame. Non contentes de présenter des dimensions limitées et un poids raisonnable, les machines sont conçues pour garantir une grande simplicité d'emploi et ne réclamer que peu d'entretien.

Chez CAEB, l'innovation technologique et mécanique, propre à l'esprit italien, est supportée par la très haute attention qui est prêtée aux systèmes de sécurité, tant au niveau du produit qu'en ce qui concerne les processus de production. Tout cela nous permet de répondre aux différentes exigences de tous les clients, tout en maintenant un haut niveau de compétitivité même sur les marchés internationaux.



ABOUT OUR COMPANY

CAEB was founded in 1982 as a producer of small agricultural machines designed for direct growers, small agricultural farms and hobby enthusiasts. All machines produced by CAEB are covered by national and international patents, and are designed and manufactured in the Sorisole production centre, in the Province of Bergamo.

The machines are designed to be easy to use and require limited maintenance, in addition to their compact size and lightweight structure.

Technological and mechanical innovation, typical features of the Italian spirit, combined with the greatest attention paid to safety solutions both during the production process and referred to the product enable CAEB to meet the needs of each individual customer, while maintaining a distinctive competitive level also on international markets.





DAS UNTERNEHMEN

Seit 1982 produziert CAEB kompakte landwirtschaftliche Maschinen für kleine und mittelgroße Betriebe, Nebenerwerbslandwirte und Hobbylandwirte. Alle von CAEB hergestellten Maschinen sind durch nationale und internationale Patente geschützt und werden entwickelt und gebaut in der Produktionsstätte des Unternehmens in Sorisole (Provinz von Bergamo). Die von CAEB angebotenen Maschinen zeichnen sich neben einer kompakten Bauweise und einem niedrigen Eigengewicht durch einen denkbar einfachen Einsatz und minimalen Wartungsbedarf aus.

Innovativität, technische Anlagen des neusten Standes und eine maximale Beachtung der Kriterien zur Unfallverhütung, die sich sowohl auf den Produktionsprozeß als auch auf die angebotenen Produkte bezieht, sind für CAEB die grundlegenden Voraussetzungen, um den verschiedensten Anforderungen der Kunden und des internationalen Marktes gerecht zu werden.



QUIÉNES SOMOS

CAEB fue fundada en 1982, con el objeto de construir máquinas de pequeñas dimensiones, destinadas a los Agricultores a Título Principal, a las explotaciones agrícolas pequeñas y a todos los aficionados a las labores del campo. CAEB diseña y construye de pies a cabeza todas sus máquinas en sus establecimientos de Sorisole (provincia de Bérgamo - Italia) y las patenta, tanto en Italia como en el resto del mundo. Estas máquinas, que sobresalen por sus medidas y peso mínimos, se desarrollan especialmente para que resulten muy fáciles de usar y para que requieran muy poco mantenimiento. En CAEB la innovación tecnológica y mecánica es italiana de pura cepa y se suma a la enorme atención que la empresa presta a todo lo tocante a los sistemas de seguridad, tanto en el proceso productivo como en el producto. Gracias a ello, CAEB esta capacitada para responder a las exigencias más variadas que plantea cada cliente, afianzando su nivel evidente de competitividad, en todos los mercados, tanto en Italia como en el extranjero.



INDICE MACCHINE PER RACCOLTA E IMBALLO DEL Fieno



RACCOLTA E IMBALLO DEL Fieno

MOUNTAINPRESS MP 550

Rotoimballatrice di piccole dimensioni, ideale per le zone collinari e montane è adattabile a **minifalciatrici** e **motocoltivatori** di tutte le marche e modelli.

MOUNTAINPRESS MP 550 TPL

Rotoimballatrice che, a differenza del modello precedente, viene trainata posteriormente o lateralmente da **piccoli trattori** a baricentro basso, con l'indiscutibile vantaggio di non passare sopra l'andata.

MOUNTAINPRESS MP 550 CNG

Rotoimballatrice su **cingoli gommati** adatta per la fienagione in zone montane con elevate pendenze; è possibile utilizzare questa macchina anche altri attrezzi frontali come, per esempio, le barre falcianti, i trincia sarmenti o i cassonetti per il trasporto dei materiali.



COLLECTING AND BALING HAY

MOUNTAINPRESS MP 550

Compact round-baler, ideal for working in hilly and mountain areas adaptable to **mini-mowers and rotovators** of all makes and models.

MOUNTAINPRESS MP 550 TPL

Round-baler differing from the previous model and towed from the rear or sideways by **small tractors** with a low centre of gravity, with the undeniable advantage of not passing over the worked ground.

MOUNTAINPRESS MP 550 CNG

Round baler on **rubber tracks** suitable for haymaking in mountain areas with steep slopes; this machine can also be used with other front-mounted implements, for example, cutter bars, shoot shredders, skips to transport material.



**MOUNTAINPRESS
550**



**MOUNTAINPRESS
550 TPL**

INDICE MACCHINE PER RACCOLTA E IMBALLO DEL Fieno



RECOLTE ET EMBALLAGE DU FOIN

MOUNTAINPRESS MP 550

Presse rotative de petites dimensions, idéale pour les régions de collines et de montagnes. Elle s'adapte aux **mini-faucheuses et aux motoculteurs** de toutes les marques et de tous les modèles.

MOUNTAINPRESS MP 550 TPL

Presse rotative qui, à la différence du modèle précédent, est entraînée à l'arrière ou sur le côté par de **petits tracteurs** à centre de gravité bas, ce qui présente l'indiscutable avantage de ne pas passer sur l'aller.

MOUNTAINPRESS MP 550 CNG

Presse rotative à **chenilles caoutchoutées**, indiquée pour la fénaison dans des régions montagneuses aux fortes pentes. Cette machine ne peut être utilisée qu'avec d'autres moyens frontaux, comme les barres faucheuses, les brise-sarments ou les bennes pour le transport de matériel.



**MOUNTAINPRESS
550 CNG**



HEUBALLENPRESSEN

MOUNTAINPRESS MP 550

Kleine Rundballenpresse, ideal zum Einsatz auf hügeligem Gelände und in den Bergen; Möglichkeit des Einsatzes mit **Mini-Ballenwicklern und Motor-kultivatoren/Einachsschleppern** aller Hersteller und Modelle.

MOUNTAINPRESS MP 550 TPL

Rundballenpresse, die im Unterschied zum Model MP 550 im Heck oder Zwischenachsenbau von **kleinen Treckern** mit tief liegendem Schwerpunkt gezogen wird und sich durch den eindeutigen Vorteil auszeichnet, nicht über das Schwad zu fahren.

MOUNTAINPRESS MP 550 CNG

Gummiraupen-Rundballenpresse zur Heuernte in den Bergen und auf steil abschüssigem Gelände; das Modell kann mit anderen Frontanbaugeräten wie Mähbalken, Mulchgeräten oder Behältern zum Materialtransport kombiniert werden.



RECOGIDA Y EMPACADO DEL HENO

MOUNTAINPRESS MP 550

Rotoempacadora pequeña, ideal para las zonas de colina y de montaña, que se puede adaptar a las **minisegadoras y motocultivadores** de todas las marcas y modelos.

MOUNTAINPRESS MP 550 TPL

A diferencia del modelo anterior, esta rotoempacadora se desplaza mediante remolque trasero o lateral. Al efecto, se emplean **pequeños tractores** de baricentro bajo, lo cual otorga la indudable ventaja de no pasar por la hilera.

MOUNTAINPRESS MP 550 CNG

Rotoempacadora con **orugas de goma**, ideal para recoger heno en terrenos de montaña muy escarpados. Esta máquina también se puede usar con implementos frontales, como - verbigracia - las barras de segar, los grupos de picar sarmientos o los depósitos para transportar los materiales.

INDICE MACCHINE PER FASCIATURA DEL Fieno



FASCIATURA DEL Fieno

MOUNTAINSILOS AV 550 / AV 550 E

Minifasciatrice studiata per la fasciatura delle balle cilindriche di foraggio; può essere **spostata con motrici monoasse** quali motocoltivatori e falciatrici di qualsiasi tipo e marca. La fasciatura della palla è completamente automatica. È disponibile anche una pratica versione motorizzata elettricamente, MOUNTAINSILOS AV 550 E, per l'utilizzo negli spazi chiusi.

MOUNTAINSILOS AV 550 ATP

Minifasciatrice analoga al modello precedente, anche se predisposta per essere trainata da **piccoli trattori**.



HAY BINDING

MOUNTAINSILOS AV 550 / AV 550 E

Mini-wrapping machine designed to bind cylindrical forage bales; can be **moved using single axle powered machines**, such as rotovators and mowers of every type and brand. The bale binding process is completely automatic. A practical electrically driven version is also available, MOUNTAINSILOS AV 550 E, for operations in closed environments.

MOUNTAINSILOS AV 550 ATP

Mini-wrapping machine similar to the previous model, also designed to be towed by **small tractors**.



CAPAGE DU FOIN

MOUNTAINSILOS AV 550 / AV 550 E

Petite machine à caper conçue pour le capage des balles de fourrage cylindriques. Elle peut être **déplacée par des motrices à un essieu**, comme les motoculteurs et les faucheuses de tous les types et de toutes les marques. La capage de la balle est complètement automatique. Il en existe également une très pratique version à moteur électrique, MOUNTAINSILOS AV 550 E, pour l'utilisation dans les espaces clos.

MOUNTAINSILOS AV 550 ATP

Petite machine à caper analogue au modèle précédent mais prévue pour être tirée par de **petits tracteurs**.



HEUBALLENWICKLER

MOUNTAINSILOS AV 550 / AV 550 E

Mini-Ballenwickler zum Wickeln von zylindrischen Heufutterballen; (Silageballen oder Heulageballen) verfahrbar mit einachsigen Fahrzeugen wie Motorkultivatoren und Motormähern aller Hersteller und Modelle. Das Wickeln der Heuballen erfolgt vollautomatisch. Zum Einsatz in geschlossenen Räumen steht das überaus praktische Modell MOUNTAINSILOS AV 550 E mit Elektromotor zur Verfügung.

MOUNTAINSILOS AV 550 ATP

Mini-Ballenwickler, wie o.a. Modell, jedoch zur Ankeupplung an **Kleintraktoren**.



ATADO DEL HENO

MOUNTAINSILOS AV 550 / AV 550 E

Esta miniadora se estudió especialmente para atar pacas cilíndricas de forraje. Se puede **desplazar mediante remolques de un eje**, como los motocultivos y las segadoras de cualesquiera tipos y marcas. El atado de la paca es completamente automático. También está disponible en la práctica versión con motor eléctrico MOUNTAINSILOS AV 550 E, ideal para trabajar en espacios cerrados.

MOUNTAINSILOS AV 550 ATP

Esta miniadora, análoga al modelo anterior, viene preparada de fábrica para que la remolquen **tractores pequeños**.

MOUNTAINSILOS
AV 550 ATP



MOUNTAINSILOS
AV 550

INDICE MACCHINE PER TRASPORTO DELLE BALLE DI FIENO E DI ALTRO MATERIALE



TRASPORTO DELLE BALLE DI FIENO E DI ALTRO MATERIALE

MINICARGO MCM

MINICARGO MCL

Entrambi abbinabili a tutti i tipi di **motocoltivatori e mini-falciatrici reversibili**, attraverso la sostituzione di una flangia.

Attraverso la facile sostituzione del pianale è possibile trasportare materiali di ogni tipo come, per esempio, la legna raccolta in zone boschive.



TO TRANSPORT BALES OF HAY AND OTHER MATERIAL

MINICARGO MCM

MINICARGO MCL

Both machines can be combined with all types of **reversible rotovators and mini-mowers**, simply by changing a flange.

Every kind of material can be transported by simply substituting the platform floor, for example, wood collected in wooded areas.



TRANSPORT DES BALLE DE FOIN ET D'AUTRES MATERIAUX

MINICARGO MCM

MINICARGO MCL

Les deux modèles s'associent à tous les types de **motoculteurs et de mini-faucheuses réversibles**, grâce à la substitution d'une bride.

La substitution facile de la plate-forme permet de transporter du matériel de tous types, comme le bois dans les régions de forêts.



TRANSPORT VON HEUBALLEN UND ANDEREN MATERIALIEN

MINICARGO MCM

MINICARGO MCL

Beide Modelle können nach Flanschaustausch mit allen **Motorkultivatoren und Mini-Motormähern** mit Reversiereinrichtung aller Typen eingesetzt werden. Dank des einfachen Austauschs der Pritsche ist der Transport von Materialien gleich welcher Art (z.B. Holzscheite) möglich.



TRANSPORTE DE PACAS DE HENO Y OTROS MATERIALES

MINICARGO MCM

MINICARGO MCL

Ambas se combinan sencillamente con todos los tipos de **motocultivadores y minisegadoras reversibles**, cambiando una brida.

Mediante el cambio de plataforma, que se realiza muy fácilmente, es posible acarrear materiales de todo tipo, como - verbigracia - la leña recogida en el bosque.



MINICARGO
MCM



MINICARGO
MCL

MOUNTAINPRESS MP 550



PUNTI DI FORZA

Macchina innovativa e brevettata, MOUNTAINPRESS MP 550 è prima e unica nel suo genere.

Per le sue caratteristiche di maneggevolezza, ridotta altezza e baricentro molto basso risulta specifica per le zone collinari e montane. Assolve il lavoro di pressatura del fieno mediante arrotolamento, formando balle cilindriche.

Per mezzo di una flangia con attacco rapido, MOUNTAINPRESS MP 550 è adattabile a minifalciatrici e motocoltivatori di tutte le marche e modelli.

MOUNTAINPRESS MP 550 viene assicurata anteriormente all'unità motrice per permettere al peso della minipressa di agire sulle ruote motrici posteriori e avere così maggior presa sul terreno quando la macchina lavora in salita.

Si calcola comunque una media di 22 kg per ogni balla che si viene a formare in circa 40 secondi, per una lavorazione oraria totale di circa 15 quintali di fieno. La formazione di questo tipo di balla viene definita a "cuore tenero", in quanto al centro risulta meno pressata, permettendo al fieno una giusta traspirazione ed eliminando eventuali muffe, mentre all'esterno è maggiormente pressata, al fine di ottenere uno strato di impermeabilizzazione a scopo protettivo. La pressatura avviene senza tagli e battiture, trattenendo nella balla tutto il fiore e il seme, mantenendo così integra la qualità del fieno.

DATI TECNICI

Dimensioni della balla	55 x 52 cm
Peso balla di fieno	20 ÷ 25 kg
Peso balla di paglia	14 ÷ 18 kg
Peso balla insilato	35 ÷ 50 kg
Produzione oraria balle	50 ÷ 80
Capacità di raccolta/larghezza	700 ÷ 1.050 mm
Denti per fila	16/2
Legatura a rete	di serie
Contatore balle	di serie
Tenditori per catene automatici	di serie
Lunghezza macchina	1.300 ÷ 2.300 mm
Peso macchina in ordine di marcia	255 ÷ 280 kg
Pneumatici	3.50.8 PR 4
Potenza richiesta	6,6 ÷ 14,8 kW
Velocità min. avanzamento motrice	2,5 km/h

OPTIONAL

Ruote rastrematrici
Lubrificazione catene automatica
Kit freni ruote anteriori MP 550



MOUNTAINPRESS MP 550



POINTS OF STRENGTH

MOUNTAINPRESS MP 550 is a unique, innovative machine, leader in its kind. On account of its characteristics of easy handling, reduced height and very low center of gravity, it turns out to be a specific machine both for hilly and mountainous areas. The machine carries out the pressing by rolling VR the hay to form cylindrical bales.

MOUNTAINPRESS MP 550 is adaptable to any kind of mowers and motorcultivators by means of a quick coupling flange.

The patented MOUNTAINPRESS MP 550 is fastened to the frontal part of the power-unit in order to allow the weight of the minipress to act on the rear driving wheels for a better adhesion on the ground when the machine is working uphill. As an average, a 22 kg bale of hay is formed in about 40 seconds what means a total output of about 1,500 kg of hay per hour. The formation of this kind of bales is defined as "tender heart" because of the less compact core that allows the hay to have a proper transpiration in order to avoid going mouldy, whilst on its outer part the bale is heavily pressed in order to create a water-repellent hay-protective layer.

The pressing is carried out without mowing or threshing in order to maintain the original quality of the hay by preserving all the seeds and flowers inside the bales.

TECHNICAL DATA

Dimensions of the bale	55 x 52 cm
Weight of the bale of hay	20 ÷ 25 kg
Weight of the bale of straw	14 ÷ 18 kg
Weight of the bale of ensilage	35 ÷ 50 kg
Number of bales output per hour	50 ÷ 80
Pick-up width capacity	700 ÷ 1,050 mm
Pick-up teeth per row	16/2
Net type binding	standard
Bales counter	standard
Automatic chain tensioning	standard
Length	1,300 ÷ 2,300 mm
Total weight running condition	255 ÷ 280 kg
Tires	3.50.8 PR 4
Power required	6.6 ÷ 14.8 kW
Maximum motorcultivator working speed	2.5 km/h

OPTIONALS

Gathering wheels
Automatic chain lubrication
Kit of brakes for MP550 front wheels



POINTS FORTS

MOUNTAINPRESS MP 550, une machine innovante, est unique et toute première dans son genre. Grâce à ses propriétés de maniabilité, de hauteur redoutée et à un très bas centre de gravité, cette machine devient spécifique pour des zones de collines et de montagnes.

Elle effectue son travail de pressage du foin en l'enroulant pour former des balles cylindriques.

MOUNTAINPRESS MP 550, brevetée, est fixée dans la partie antérieure de l'unité de commande de façon à permettre au poids de la minipresse d'agir sur les roues motrices pour avoir ainsi une meilleure adhésion sur le terrain quand la machine travaille en montant.

En moyenne, on calcule 22 kg pour chaque balle qui se forme toutes les 40 secondes à peu près, ce qui donne une production horaire totale d'environ 1.500 kg de foin. La formation de ce genre de balles est désignée "à coeur tendre" étant donné que le noyau est moins pressé, permettant ainsi au foin une bonne transpiration pour éviter la formation de moisissures, tandis qu'à l'extérieur la balle est plus compacte de façon à créer une couche imperméable qui protège le foin.

Le pressage évite le fauchage et le battage, la qualité du foin restant ainsi intacte en conservant dans la balle toutes les fleurs et les semences.

DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions de la bale	55 x 52 cm
Poids de la bale de foin	20 ÷ 25 kg
Poids de la bale de paille	14 ÷ 18 kg
Poids de la bale d'ensilé	35 ÷ 50 kg
Production des balles par heure	50 ÷ 80
Capacité de récolte en largeur	700 ÷ 1.050 mm
Dents pick-up par file	16/2
Liage à filet de série	de série
Compteur pour balles	de série
Tendeurs de chaîne automatiques	de série
Longueur	1.300 ÷ 2.300 mm
Poids global en marche	255 ÷ 280 kg
Pneumatiques	3.50.8 PR 4
Puissance demandée	6,6 ÷ 14,8 kW
Max vitesse du motoculteur pour travailler	2,5 km/h

OPTIONS

Roues rateau
Lubrification automatique des chaînes
Kit freins sur roues avant pour MP550

MOUNTAINPRESS MP 550



DIE STÄRKEN DES UNTERNEHMENS

MOUNTAINPRESS MP 550 ist eine einmalige, innovative Maschine, die erste ihrer Art. Dank guter Eigenschaften der Handhabung, der geringen Höhe, sowie des sehr niedrigen Schwerpunkts ist sie für Anwendung in hügeligen bzw. bergigen Gebieten spezifisch geeignet. Die Bearbeitung des Heues erfolgt durch Aufrollen und Pressen zu zylindrischen Ballen.

MOUNTAINPRESS MP 550 kann mittels eines Schnellanbauflasses an Kleinmäher bzw.

Motorkultivatoren jeder Art angebaut werden. Die patentierte MOUNTAINPRESS MP 550 ist am Vorderteil der Antriebseinheit befestigt, damit das Gewicht der Kleinpresse auf die hinteren Antriebsräder wirken kann, um ein besseres Haftvermögen an den Boden zu erreichen, wenn die Maschine bergauf verwendet wird. Durchschnittlich kann man damit rechnen, daß je 40 Sekunden ein 22 kg - Ballen erzeugt wird, was eine Gesamtproduktion von ca. 1.500 kg Heuballen pro Stunde darstellt. Die Bildung von Heuballen dieser Art wird als "weichherzig" bezeichnet, weil der Ballenkern weniger gepresst wird, um dem Heu eine richtige Transpiration zu erlauben und etwaige Schimmelbildung dadurch zu verhindern, während die Außenseite viel dichter gepresst wird, um eine wasserabstoßende, selbstschonende Heuschicht zu erzeugen.

Das Pressen erfolgt ohne Mähen und Dreschen, um die ursprüngliche Qualität des Heues zu bewahren, indem alle Samen und Blumen im Balleninnern behalten werden.

TECHNISCHE DATEN

Ballenabmessungen	55 x 52 cm
Gewicht eines Heuballens	20 ÷ 25 kg
Gewicht eines Strohballens	14 ÷ 18 kg
Gewicht eines Silograsballens	35 ÷ 50 kg
Stundenproduktion Ballen	50 ÷ 80
Einsammelbreite	700 ÷ 1.050 mm
Zähne des Pick-up je Reihe	16 Doppelzähne
Abbindung mit Netz	serienmäßig installiert
Sirene für erfolgte Ballenbildung	auf Wunsch
Kettenschutzkupplung	serienmäßig installiert
Länge	1.300 ÷ 2.300 mm
Gesamtgewicht mit Betriebsausstattung	255 ÷ 280 kg
Reifen	3.50.8 PR 4
Aufgenommene Leistung	6,6 ÷ 14,8 kW
Mindeste Fortschrittsgeschwindigkeit der Maschine	2,5 km/h

OPTIONALS

Schwadräderpaar
Automatische Kettenshmierung
Bremsen für MP550 Vorderräder



PUNTOS FUERTES

La innovadora MOUNTAINPRESS MP 550 es la primera o, mejor dicho, la única máquina de su categoría. Por ser fácil de conducir, por su altura mínima y su baricentro muy bajo, se convierte en "LA" máquina específica para zonas de colina y de montaña.

Empaca el heno enrollándolo y formando pacas cilíndricas.

Por medio de una brida de enganche rápido, MOUNTAINPRESS MP 550 se adapta a las minisegadoras y motocultivadores de todas las marcas y modelos.

MOUNTAINPRESS MP 550 es un modelo patentado, con remolque delantero. Merced a este detalle, la miniempacadora descarga su peso contra las ruedas motrices traseras y se agarra mejor al terreno cuando trabaja cuesta arriba.

Según los cálculos efectuados, de media, forma pacas de 22 kg en 40 segundos aproximadamente. Ostenta una capacidad productiva total de 15 quintales de heno por hora.

MOUNTAINPRESS MP 550 forma pacas con el centro menos prensado, merced a lo cual el heno transpira correctamente y no se forma moho.

En cambio, como por fuera la paca está más prensada, se obtiene una capa impermeable que protege el heno.

El empacado se efectúa sin cortes ni golpes de ningún tipo, merced a lo cual el heno conserva por completo las flores y las semillas y preserva su calidad intacta.

FICHA TÉCNICA

Medidas de la paca	55 x 52 cm
Peso paca de heno	20 ÷ 25 kg
Peso paca de paja	14 ÷ 18 kg
Peso paca ensilado	35 ÷ 50 kg
Producción/hora:	50 ÷ 80 pacas
Capacidad de recogida/ancho	700 ÷ 1.050 mm
Púas pick-up por hilera	16/2
Atado con red	de serie
Contador de pacas	de serie
Tensores de cadena automáticos	de serie
Longitud	1.300 ÷ 2.300 mm
Peso total con el vehículo en marcha	255 ÷ 280 kg
Neumáticos	3.50.8 PR 4
Potencia requerida	6,6 ÷ 14,8 kW
Velocidad mín. de avance	2,5 km/h

OPCIONES

Ruedas rastrillo
Lubricación cadenas automática
Kit de frenos de las ruedas delanteras MP550

MOUNTAINPRESS MP 550 TPL



PUNTI DI FORZA

MOUNTAINPRESS MP 550 TPL, trainata da trattore, è stata progettata per gli agricoltori delle zone montane, che avvertono sempre più l'esigenza di avere a disposizione macchine agili, sicure e professionali. MOUNTAINPRESS MP 550 TPL trainata è la naturale evoluzione della MOUNTAINPRESS abbinabile a minifalciatrici e motocoltivatori e, visto il grande successo ottenuto, CAEB ha voluto mantenere le stesse caratteristiche tecniche anche per questo modello. La balla di fieno, in condizioni di massima produzione, ha un peso di 20/25 kg, viene eseguita in circa 40 secondi, per una lavorazione oraria totale di circa 15 quintali. MOUNTAINPRESS MP 550 TPL, grazie a un timone opportunamente progettato, è in grado di lavorare trainata dal trattore posteriormente o lateralmente, con l'indiscutibile vantaggio, in particolare per i piccoli trattori a baricentro basso, di non passare sopra l'andata; si evitano così i noti inconvenienti di arrotolamento del fieno sulle parti mobili del trattore, ruote e alberi cardanici.

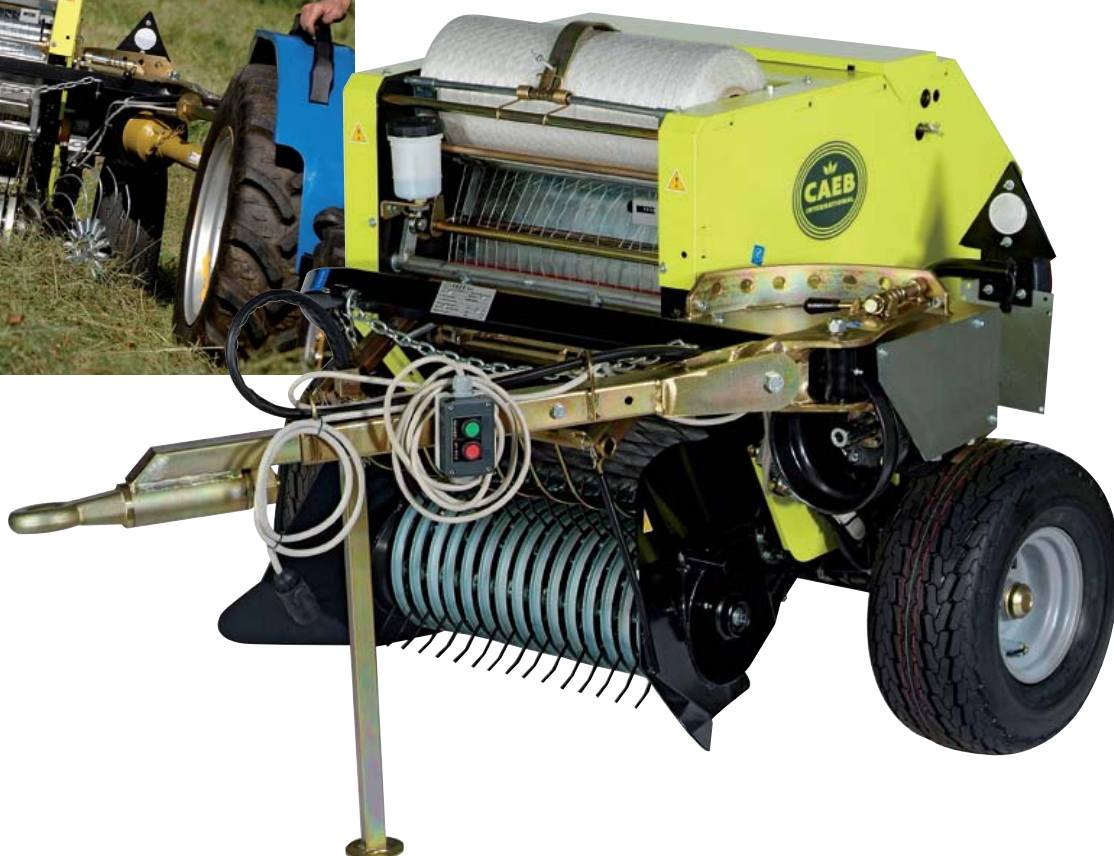
MOUNTAINPRESS MP 550 TPL ha la camera di pressione di tipo fisso con rulli in alluminio: questa caratteristica le consente di formare balle di fieno a cuore tenero. La legatura viene effettuata con rete del tipo resistente ai raggi ultravioletti. Tutti i comandi sono azionabili dal posto di guida del trattore. Un segnale, acustico o visivo, avverte l'operatore dell'avvenuta formazione della balla. L'apertura e la chiusura della camera di pressione avvengono tramite il comando idraulico posto sulla motrice.

DATI TECNICI

Dimensioni della balla	55 x 52 cm
Peso balla di fieno	20 ÷ 25 kg
Peso balla di paglia	14 ÷ 18 kg
Peso balla insilato	35 ÷ 50 kg
Produzione oraria balle	50 ÷ 80
Capacità di raccolta/larghezza	700 ÷ 1.050 mm
Denti per fila	16/2
Legatura a rete	di serie
Contatore balle	di serie
Segnale acustico di formazione della balla	a richiesta
Apertura idraulica camera	di serie
Tenditori per catene automatici	di serie
Frizione salva catene	di serie
Timone regolabile in altezza e in lunghezza	di serie
Lunghezza macchina con estensione timone	1.950 ÷ 2.250 mm
Larghezza macchina con estensione max del ponte	1.225 ÷ 1.750 mm
Altezza regolabile in 4 posizioni	930 ÷ 1.030 mm
Peso macchina in ordine di marcia	295 kg
Pneumatici	18x8.50-8 PR 4
Potenza minima	12 kW
Pulsantiera elettrica di controllo per: legatura - sollevamento idraulico pick-up	

OPTIONAL

Cardano P/2
Ruote rastrematrici
Lubrificazione catene automatica



MOUNTAINPRESS MP 550 TPL



POINTS OF STRENGTH

The tractor-drawn MOUNTAINPRESS MP 550 TPL has been designed for farmers in mountain areas who always require agile, safe and highly professional machines to carry out their work. The tractor-drawn MOUNTAINPRESS MP 550 TPL is a natural evolution of the already well known MOUNTAINPRESS which can be coupled to mini-mowers and motorcultivators.

In consideration of the great success obtained with the earlier model, CAEB decided to keep its technical characteristics unchanged in the new model as well. The bales of haylage produced by the machine have a weight of around 20-25 kg and are baled at a maximum output of one every 40 seconds, which means that the maximum hourly output is approximately 1,500 kg of haylage. Thanks to its specially designed draw bar, the MOUNTAINPRESS MP 550 TPL can be trailed behind a tractor or even driven laterally. The latter possibility is a distinct advantage, especially for small tractors with a low centre of gravity, which can draw the Mountainpress without running over the windrows and by this means avoid the well known inconvenience of hay wrapping around the moving tractor parts, such as the wheels and cardan shafts.

The MOUNTAINPRESS MP 550 TPL has a stationary type pressure chamber with aluminium roller, which enables it to form soft-centred bales of hay. Binding is by means of UV-resistant nets. All the controls are actuated from the driver's seat on the tractor. An acoustic or visual signal warns the operator that the bale has been formed. Opening and closing of the pressure chamber is via a hydraulic control on the tractor.

TECHNICAL DATA

Dimensions of the bale	55 x 52 cm
Weight of the bale of hay	20 ÷ 25 kg
Weight of the bale of straw	14 ÷ 18 kg
Weight of the bale of ensilage	35 ÷ 50 kg
Number of bales output per hour	50 ÷ 80
Pick-up width capacity	700 ÷ 1,050 mm
Pick-up teeth per row	16/2
Net type binding	standard
Bales counter	standard
Acoustic bale formation signal	on demand
Bale ejector	standard
Automatic chain tensioning	standard
Chain protection clutch	standard
Height and length-adjustable draw bar	standard
Max draw bar extended length	1,950 ÷ 2,250 mm
Max bridge extended height	1,225 ÷ 1,750 mm
Height adjustable in 4 positions	930 ÷ 1,030 mm
Total weight running condition	295 kg
Tires	18x8.50-8 PR 4
Minimum power required	12 kW
Electric control-box for: binding - hydraulic pick-up	

OPTIONALS

Cardan shaft type P/2
Gathering wheels
Automatic chain lubrication



POINTS FORTS

MOUNTAINPRESS MP 550 TPL tirée par tracteur a été conçue pour les agriculteurs des zones de montagne, qui ont toujours davantage l'exigence de disposer de machines agiles, sûres et professionnelles. MOUNTAINPRESS MP 550 TPL tirée par tracteur, est l'évolution naturelle de la MOUNTAINPRESS déjà bien connue, qui peut être accouplée à des minifaucheuses et à des moto-culteurs. Vu le grand succès obtenu par la construction précédente, la Société CAEB a en effet voulu maintenir sur le nouveau modèle les mêmes caractéristiques techniques. La balle de foin, en conditions de maximum production, aura un poids d'environ 20/25 kg, elle sera exécutée en 40 secondes environ, avec un travail horaire d'environ 15 ql de foin. MOUNTAINPRESS MP 550 TPL, grâce à un timon opportunément conçu, est en mesure de travailler en étant tirée derrière le tracteur ou bien même latéralement, et ce dernier cas présente l'avantage indiscutable, surtout pour les petits tracteurs ayant un centre de gravité bas, de pouvoir tracter la MOUNTAINPRESS MP 550 TPL sans passer sur l'andain de foin, évitant ainsi les inconvénients bien connus de l'enroulement du foin sur les parties mobiles du tracteur comme les roues et les arbres de cardan. MOUNTAINPRESS MP 550 TPL a une chambre de pression du type fixe avec des rouleaux en aluminium, et cette caractéristique lui permet de former des balles de foin au coeur tendre. Le liage est effectué avec filet d'un type résistant aux rayons ultraviolets.

Toutes les commandes sont actionnées en opérant sur la place du conducteur du tracteur. Un signal, acoustique ou visuel (rotatif), avertit l'opérateur que la balle a été formée.

On contrôle l'ouverture et la fermeture de la chambre de pression par une commande hydraulique située sur la motrice.

DONNES TECHNIQUES

Dimensions de la bale	55 x 52 cm
Poids de la bale de foin	20 ÷ 25 kg
Poids de la bale de paille	14 ÷ 18 kg
Poids de la bale d'ensilé	35 ÷ 50 kg
Production des balles par heure	50 ÷ 80
Capacité de récolte en largeur	700 ÷ 1,050 mm
Dents pick-up par file	16/2
Liage à filet	de série
Compteur pour balles	de série
Avertisseur acoustique pour formation balles	sur demande
Dispositif pour éloigner les balles	de série
Tendeurs de chaîne automatiques	de série
Embrayage protège-chaîne	de série
Timon réglable en hauteur et en longueur	de série
Longueur avec extension max. du timon	1,950 ÷ 2,250 mm
Largeur avec extension max. du pont	1,225 ÷ 1,750 mm
Hauteur réglable en 4 positions	930 ÷ 1,030 mm
Poids global en marche	295 kg
Pneumatiques	18x8.50-8 PR 4
Puissance minimale requise	12 kW
Dispositif électrique pour: liage - relevage hydraulique du pick-up	

OPTIONS

Arbre de cardan type P/2
Roues râteau
Lubrification automatique des chaînes

MOUNTAINPRESS MP 550 TPL



DIE STÄRKEN DES UNTERNEHMENS

Die MOUNTAINPRESS MP 550 TPL wird von einem Traktor gezogen und wurde für die Landwirte in den Berggebieten entwickelt, die immer mehr das Bedürfnis haben, mit wendigen, sicheren und professionellen Maschinen arbeiten zu können. Die von einem Traktor gezogene MOUNTAINPRESS MP 550 TPL ist die natürliche Entwicklung der bereits bekannten Mountainpress, die zusammen mit Kleinmähern und Motorkultivatoren verwendet werden kann. Angesichts des großen Erfolgs des vorherigen Modells hat somit die CAEB auch für das neue Modell die gleichen technischen Charakteristiken beibehalten wollen. Der Heuballen, in der höchsten Produktionsbedingungen, hat hier ein Gewicht von 20/25 kg und wird in ca. 40 Sekunden fertiggestellt, was einer Stundenproduktion von ca. 15 Doppelzentnern Heu entspricht. Dank einem speziell entwickelten Zugstange kann die MOUNTAINPRESS MP 550 TPL hinter dem Traktor oder auch seitlich des Traktors gezogen werden; letztere Arbeitsweise hat vor allem bei den kleinen Traktoren mit niedrigem Schwerpunkt den unzweifelhaften Vorteil, die Mountainpress ziehen zu können, ohne über die Grasschwaden zu fahren und so können die bekannten Unannehmlichkeiten bezüglich des Umwickelns der Grashalme um die beweglichen Teile des Traktors, wie die Räder und die Kardanwellen, verhindert werden. Die MOUNTAINPRESS MP 550 TPL hat eine feste Druckkammer mit Aluminiumwalzen; dadurch wird die Bildung von Heuballen mit weichem Kern ermöglicht. Das Abbinden erfolgt mit gegen Ultraviolettstrahlen beständigem Netz. Alle Steuerungen werden vom Fahrersitz des Traktors aus betätigt. Eine Sirene oder ein Drehsignal meldet die erfolgte Ballenbildung. Das Öffnen und Schließen der Druckkammer erfolgt durch eine hydraulische Steuerung auf der Antriebseinheit.

TECHNISCHE DATEN

Ballenabmessungen	55 x 52 cm
Gewicht eines Heuballens	20 ÷ 25 kg
Gewicht eines Strohballens	14 ÷ 18 kg
Gewicht eines Silograsballens	35 ÷ 50 kg
Stundenproduktion Ballen	50 ÷ 80
Einsammelbreite	700 ÷ 1.050 mm
Zähne des Pick-up je Reihe	16 Doppelzähne
Abbindung mit Netz	serienmäßig installiert
Contatore balle	serienmäßig installiert
Sirene für erfolgte Ballenbildung	auf Wunsch
Ballenentladerutsche	serienmäßig installiert
Automatische Kettenspanner	serienmäßig installiert
Kettenschutzkupplung	serienmäßig installiert
In Höhe und Länge regulierbare Zugstange	serienmäßig installiert
Länge mit max. ausgezogener Zugstange	1.950 ÷ 2.250 mm
Länge mit max. ausgezogener Zugstange	1.225 ÷ 1.750 mm
Höhe in 4 Positionen einteilbar	930 ÷ 1.030 mm
Gesamtgewicht mit Betriebsausstattung	295 kg
Reifen	18x8.50-8 PR 4
Erforderliche Minimalleistung	12 kW
Elektizitätsvorrichtung für: Abbindung - Pick-up-Anhebe-phase	

OPTIONALS

Kardanwelle Typ P/2
Schwadräderpaar
Automatische Kettenschmierung



PUNTOS FUERTES

MOUNTAINPRESS MP 550 TPL se remolca por medio de tractor y se diseñó especialmente para los agricultores de las zonas de montaña, que siempre necesitan máquinas ágiles, seguras y profesionales.

MOUNTAINPRESS MP 550 TPL a remolque es la evolución natural de MOUNTAINPRESS, que se combina con minisegadoras y motocultivadores. Habida cuenta del gran éxito que obtuvo esta última, CAEB se propuso conservar las mismas características técnicas en este modelo. En condiciones de producción máxima, la paca de heno pesa 20/25 kg y se forma aproximadamente en 40 segundos. MOUNTAINPRESS MP 550 TPL ostenta una productividad de aproximadamente 15 quintales por hora, gracias a un barra de tracción, diseñada al efecto, que le permite trabajar con remolque trasero o lateral, a cargo de un tractor. Este detalle ofrece una ventaja indiscutible, en particular, cuando se usan tractores de baricentro bajo; a saber: no se pasa por la hilera. Así, es posible acabar con los inconvenientes consabidos del heno que queda enrollado en las partes móviles del tractor, como las ruedas y los cardanes.

MOUNTAINPRESS MP 550 TPL posee una cámara de empaçado de tipo fijo con rodillos de aluminio. Dicha característica permite formar pacas de heno con el centro no prensado. El atado se efectúa con redes resistentes a los rayos ultravioletas. Todos los mandos se pueden accionar desde el asiento del conductor del tractor. Una alarma acústica o visual avisa al operador que ha concluido la formación de la paca. La cámara de empaçado se abre y se cierra mediante el mando hidráulico, que está instalado en el remolque.

FICHA TÉCNICA

Medidas de la paca	55 x 52 cm
Peso paca de heno	20 ÷ 25 kg
Peso paca de paja	14 ÷ 18 kg
Peso paca de ensilado	35 ÷ 50 kg
Producción/hora	50 ÷ 80
Capacidad de recogida/ancha	700 ÷ 1.050 mm
Púas pick-up por hilera	16/2
Atado con red	de serie
Contador de pacas	de serie
Alarma acústica para formación de pacas	bajo demanda
Expulsión hidráulica de las pacas	de serie
Tensores de cadena automáticos	de serie
Embrague de protección de las cadenas	de serie
Barra de tracción regulable en altura y longitudinalmente	de serie
Longitud con extensión barra de tracción	1.950 ÷ 2.250 mm
Ancho con extensión máx de la plataforma	1.225 ÷ 1.750 mm
Altura en 4 posiciones	930 ÷ 1.030 mm
Peso total con el vehículo en marcha	295 kg
Neumáticos	18x8.50-8 PR 4
Potencia mín.	12 kW
Botonera eléctrica de control para: atado - elevación hidráulica pick-up	

OPCIONES

Junta cardánica P/2
Ruedas rastrillo
Lubricación cadenas automática

MOUNTAINPRESS MP 550 CNG



PUNTI DI FORZA

In un contesto di specializzazione, relativo alla fienagione montana estrema, CAEB, da sempre attenta alle più specifiche richieste del settore, ha progettato la nuova MOUNTAINPRESS MP 550 CNG su cingoli gommati. La caratteristica principale è quella di assolvere al lavoro di pressatura del fieno, mediante arrotolamento, formando balle cilindriche.

Uno dei pregi di MOUNTAINPRESS MP 550 CNG è quello di poter operare con l'utilizzo di un attacco rapido (innesto a baionetta) che permette, una volta sganciata l'imballatrice, l'applicazione di altri accessori.

La camera di pressione di MOUNTAINPRESS MP 550 CNG viene alloggiata all'interno del telaio ottenendo così un baricentro molto basso, a vantaggio di una grande stabilità.

MOUNTAINPRESS MP 550 CNG utilizza, per la formazione della palla, il medesimo principio tipico delle altre versioni.

Il peso della palla varierà dunque da 20 a 25 kg con un tempo di formazione di circa 40 secondi, per una produzione oraria totale di circa 15 quintali di fieno. La palla sarà del tipo "a cuore tenero" senza che il fieno subisca tagli o battiture.

Questa macchina cingolata prevede, oltre all'applicazione di MOUNTAINPRESS MP 550 CNG, l'utilizzo di altri attrezzi frontali, come, per esempio, barre falcianti, trincia sarmenti o cassonetti per il trasporto di materiale.

DATI TECNICI

Dimensioni della palla	55 x 52 cm
Peso palla di fieno	20 ÷ 25 kg
Peso palla di paglia	14 ÷ 18 kg
Peso palla insilato	35 ÷ 50 kg
Produzione oraria balle	50 ÷ 80
Capacità di raccolta/larghezza	700 ÷ 1.050 mm
Denti per fila	16/2
Legatura a rete	di serie
Contatore balle	di serie
Tenditori per catene automatici	di serie
Lunghezza macchina	1.300 ÷ 2.300 mm
Peso macchina in ordine di marcia	255 ÷ 280 kg
Potenza richiesta	6,6 ÷ 14,8 kW
Velocità min. avanzamento motrice	2,5 km/h

OPTIONAL

Ruote rastrematrici
Lubrificazione catene automatica



MOUNTAINPRESS MP 550 CNG



POINTS OF STRENGTH

Within the framework of its specialization in haymaking in extreme mountainous conditions, CAEB, a company which has always been alive to the specific needs of this field, has designed a new MOUNTAINPRESS MP 550 CNG on rubber tracks. Its main characteristic is that of being able to carry out haypressing by rolling it up in cylindrical bales. One of its advantages is that it can run with a quick-coupling flange (bayonet coupling) which allows, once the baler has been moved, the application of further accessories.

The MOUNTAINPRESS MP 550 CNG pressure chamber is housed inside the frame. This provides a very low centre of gravity, to the benefit of considerable stability.

The CAEB MOUNTAINPRESS MP 550 CNG for bale forming is based on the same principle as earlier versions. The bales weigh around 20 to 25 kg and take about 40 seconds to form, giving a total hourly output of about 1,500 kg of hay. The bales are of the soft-centre type and the hay is neither cut nor beaten. This new track-laying machine, in addition to the applications of the MOUNTAINPRESS MP 550 CNG, provides (or the use of a number of front tools, such as cutter bars, branch cutters or boxes (or the transport of material).

TECHNICAL DATA

Dimensions of the bale	55 x 52 cm
Weight of the bale of hay	20 ÷ 25 kg
Weight of the bale of straw	14 ÷ 18 kg
Weight of the bale of ensilage	35 ÷ 50 kg
Number of bales output per hour	50 ÷ 80
Pick-up width capacity	700 ÷ 1,050 mm
Pick-up teeth per row	16/2
Net type binding	standard
Bales counter	standard
Automatic chain tensioning	standard
Length	1,300 ÷ 2,300 mm
Total weight running condition	255 ÷ 280 kg
Power required	6.6 ÷ 14.8 kW
Maximum motorcultivator working speed	2.5 km/h

OPTIONALS

Gathering wheels
Automatic chain lubrication



POINTS FORTS

Dans un contexte de spécialisation relatif à la fenaissance de haute montagne, la société CAEB, toujours attentive aux demandes les plus spécifiques de ce secteur, a conçu et réalisé une nouvelle MOUNTAINPRESS MP 550 CNG sur chenilles en caoutchouc.

La principale caractéristique est d'accomplir le travail de pressage du foin en l'enroulant pour former des balles cylindriques. L'un des mérites de la MOUNTAINPRESS MP 550 CNG est de pouvoir opérer avec l'utilisation d'un attache rapid (joint à baionnette), que permet l'application d'autres accessoires. La chambre de compression est logée à l'intérieur du châssis, en obtenant un centre de gravité très bas, et donc une grande stabilité.

La MOUNTAINPRESS MP 550 CNG CAEB utilise pour la formation de la balle le même principe typique des versions précédentes. Le poids de la balle variera donc de 20 kg à 25 kg, avec une durée de formation d'environ 40 secondes, pour une production totale d'environ 15 quintaux de foin par heure.

La balle sera du type à "cœur tendre", sans faire subir au foin ni coupes ni battage. Cette nouvelle machine sur chenilles prévoit non seulement l'application de la MOUNTAINPRESS MP 550 CNG telle quelle, mais aussi l'emploi d'autres outils frontaux, comme par exemple: barres faucheuses, hâche-sarments, ou bien caissons pour transporter du matériel.

DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions de la bale	55 x 52 cm
Poids de la bale de foin	20 ÷ 25 kg
Poids de la bale de paille	14 ÷ 18 kg
Poids de la bale d'ensilage	35 ÷ 50 kg
Production des balles par heure	50 ÷ 80
Capacité de récolte en largeur	700 ÷ 1.050 mm
Dents pick-up par file	16/2
Liage à filet de série	de série
Compteur pour balles	de série
Tendeurs de chaîne automatiques	de série
Longueur	1.300 ÷ 2.300 mm
Poids global en marche	255 ÷ 280 kg
Puissance demandée	6,6 ÷ 14,8 kW
Max vitesse du motoculteur pour travailler	2,5 km/h

OPTIONS

Roues rateau
Lubrification automatique des chaînes

MOUNTAINPRESS MP 550 CNG



DIE STÄRKEN DES UNTERNEHMENS

Im Rahmen der Spezialisierung in Bezug auf die Heuernte in sehr steilen Berggebieten hat die Firma CAEB, die den spezifischen Bedürfnissen dieses Sektors seit jeher große Aufmerksamkeit schenkt, die neue MOUNTAINPRESS MP 550 CNG mit Gummiraupenketten entwickelt. Deren wichtigste Eigenschaft besteht darin, das Heu zu pressen, indem es aufgerollt wird und dadurch zylinderförmige Ballen zu bilden.

Die MOUNTAINPRESS MP 550 CNG bietet unter anderem den Vorteil, mit dem ein Schnellanbauflansch arbeiten zu können (Bajonettkupplung), daß wenn die Presse losgelöst ist, die Anwendung des anderen Zubehör erlaubt. Die Druckkammer wird ganz davon aufgenommen und so ein sehr niedriger Schwerpunkt erreicht werden kann, was sich zu Gunsten einer hohen Stabilität auswirkt. Die MOUNTAINPRESS MP 550 CNG CAEB verwendet das gleiche typische Prinzip zur Ballenbildung wie die vorhergehenden Ausführungen.

Das Gewicht des Ballens variiert somit von 20 ÷ 25 kg, mit einer Ballenbildungsdauer von ca. 40 Sekunden und einer Gesamtstundenproduktion von 15 q Heu. Es handelt sich dabei um Ballen "mit weichem Kern" und das Heu wird weder geschnitten noch geschlagen. Die neue Maschine mit Raupenketten sieht neben dem Anbau der MOUNTAINPRESS MP 550 CNG auch die Verwendung von anderen vorderseitigen Ausrüstungen wie Mähbalken, Rankenhäcksler oder Materialtransportkästen vor.

TECHNISCHE DATEN

Ballenabmessungen	55 x 52 cm
Gewicht eines Heuballens	20 ÷ 25 kg
Gewicht eines Strohballens	14 ÷ 18 kg
Gewicht eines Silograsballens	35 ÷ 50 kg
Stundenproduktion Ballen	50 ÷ 80
Einsammelbreite	700 ÷ 1.050 mm
Zähne des Pick-up je Reihe	16 Doppelzähne
Abbindung mit Netz	serienmäßig installiert
Sirene für erfolgte Ballenbildung	auf Wunsch
Kettenschutzkupplung	serienmäßig installiert
Länge	1.300 ÷ 2.300 mm
Gesamtgewicht mit Betriebsausrüstung	255 ÷ 280 kg
Aufgenommene Leistung	6,6 ÷ 14,8 kW
Mindeste Fortschrittsgeschwindigkeit der Maschine	2,5 km/h

OPTIONALS

Schwadräderpaar
Automatische Kettenschmierung



PUNTOS FUERTES

CAEB no sólo se especializa en la recogida del heno en las zonas de montaña donde las condiciones son más duras, sino que, además, le presta la mayor atención a las necesidades específicas que plantea el sector. Por ello, diseñó la nueva MOUNTAINPRESS MP 550 CNG con orugas de goma. La característica principal de la misma estriba en que empaqueta el heno enrollándolo, a efectos de formar pacas cilíndricas.

Una de las ventajas más destacadas de MOUNTAINPRESS MP 550 CNG consiste en que consta de enganche rápido (empalme de bayoneta), merced al cual, una vez desenganchada la empacadora, es posible aplicar otros accesorios.

La cámara de empacado de MOUNTAINPRESS MP 550 CNG está ubicada en el interior del bastidor. Ello permite obtener un baricentro muy bajo, detalle que proporciona una gran estabilidad.

Para formar la paca, MOUNTAINPRESS MP 550 CNG aplica el mismo principio, característico de las demás versiones. El peso de la paca oscila de 20 a 25 kg, mientras que el tiempo de formación asciende aproximadamente a 40 segundos. La producción por hora total es aproximadamente de 15 quintales de heno. La paca no queda prensada en el centro y se forma sin recibir cortes ni golpes de ningún tipo.

A esta máquina con orugas de goma no sólo se le pueden aplicar los implementos que lleva el modelo MOUNTAINPRESS MP 550 CNG, sino también varios accesorios frontales, como las barras de segar, los grupos de picar sarmientos o los depósitos para transportar los materiales.

FICHA TÉCNICA

Medidas de la paca	55 x 52 cm
Peso paca de heno	20 ÷ 25 kg
Peso paca de paja	14 ÷ 18 kg
Peso paca ensilado	35 ÷ 50 kg
Producción/hora:	50 ÷ 80 pacas
Capacidad de recogida/anchura	700 ÷ 1.050 mm
Púas pick-up por hilera	16/2
Atado con red	de serie
Contador de pacas	de serie
Tensores de cadena automáticos	de serie
Longitud	1.300 ÷ 2.300 mm
Peso total con el vehículo en marcha	255 ÷ 280 kg
Potencia requerida	6,6 ÷ 14,8 kW
Velocidad mín. de avance	2,5 km/h

OPCIONES

Ruedas rastrillo
Lubricación cadenas automática

MOUNTAINSILOS AV 550/AV 550 E



PUNTI DI FORZA

La minifasciatrice MOUNTAINSILOS AV 550 rappresenta il naturale proseguimento dell'evoluzione della meccanizzazione agricola e montana.

Dopo la minimballatrice MOUNTAINPRESS è nata la minifasciatrice MOUNTAINSILOS quale macchina abilitata al completamento della lavorazione del foraggio.

Si tratta di una piccola macchina che svolge un grande lavoro di fasciatura per foraggio in balle cilindriche da trasformare in insilato. La minifasciatrice utilizza, per i suoi spostamenti, motrici monoasse come motocoltivatori e falciatrici di qualsiasi tipo o marca, mentre, per operare la fasciatura della palla, utilizza la presa di forza PDP della motrice stessa mediante una flangiatura con attacco rapido.

La fasciatura della palla è completamente automatica; l'operatore deve solo determinare il tipo di fasciatura desiderata e azionare la leva di start.

La macchina, a lavoro ultimato, si ferma automaticamente.

È disponibile anche una pratica versione motorizzata elettricamente, MOUNTAINSILOS AV 550 E, per l'utilizzo negli spazi chiusi.

DATI TECNICI

Peso della macchina in fase di lavoro	89 kg
Film plastico:	
- altezza	25 cm
- lunghezza	1.800 m
Stiratura del film	50%
Avvolgimento (sovrapposizioni)	6/4/2
Capacità di avvolgimento: altezza palla	52 ÷ 73 cm
Ø palla	50 ÷ 60 cm
Peso palla	20 ÷ 80 kg



POINTS OF STRENGTH

The mini binder MOUNTAINSILOS AV 550 is the natural next step in the mechanization of mountain agriculture.

First the mini baler MOUNTAINPRESS, now the mini binder MOUNTAINSILOS: a machine that completes the forage processing cycle.

This is a small machine that performs the large task of binding silo forage in cylindrical bales.

A single-axis power-unit moves the mini binder like any make or model of motorcultivator or mower, while the binding of the bales is driven by the power-unit's power take-off using a quick-coupling flange.

Binding is completely automatic, the operator needs only decide the process.

The binder automatically stops once it has bound the bale.

A practical electrically powered version is also available, MOUNTAINSILOS AV 550 E, for operations in closed environments.

TECHNICAL DATA

Weight of the machine under operating conditions	89 kg
Plastic film:	
- width	25 cm
- length	1.800 m
Film stretch	50%
lap winding	6/4/2
Wrapping capacity bale: height	52 ÷ 73 cm
Ø of bale	50 ÷ 60 cm
Weight of bale	20 ÷ 80 kg



MOUNTAINSILOS AV 550/AV 550 E



POINTS FORTS

La Mini Machine à gainer CAEB est la suite naturelle de l'évolution de la mécanisation agricole de montagne. Après la Mini Presse est née la Mini Machine à gainer comme machine destinée à achever le travail du fourrage.

Il s'agit d'une petite machine qui effectue un grand travail de gainage du fourrage en balles cylindriques à transformer en ensilé. La Mini Machine à gainer pour ses déplacements utilise des motrices à un seul axe comme motoculteurs et faucheuses de n'importe quel type ou marque, alors que pour opérer le gainage de la balle elle utilise la prise de puissance PDP de la motrice, en utilisant une bride avec attelage rapide.

Le gainage de la balle est complètement automatique; l'opérateur ne doit que déterminer le type de gainage désiré, et faire partir en agissant sur un levier de start, puis quand le travail est fini la machine s'arrête automatiquement.

Il existe également une très pratique version à moteur électrique, MOUNTAINSILOS AV 550 E, pour l'utilisation dans les espaces clos.

DONNÉES TECHNIQUES

Poids de la machine en phase de travail	89 kg
Film plastique:	
- hauteur	25 cm
- longueur	1.800 m
Étirage du film	50%
Enroulement: superpositions	6/4/2
Capacité d'enroulement: hauteur de la balle	52 ÷ 73 cm
Ø de la balle	50 ÷ 60 cm
Poids de la balle	20 ÷ 80 kg



PUNTOS FUERTES

La miniadora MOUNTAINSILOS AV 550 es la evolución natural de las máquinas agrícolas y de montaña.

Después de la miniempacadora MOUNTAINPRESS, nació la miniadora MOUNTAINSILOS para completar el trabajo a realizar con el forraje.

Esta máquina pequeña hace un gran trabajo de atado del forraje, a fin de formar pacas cilíndricas que, a la postre, se transforman en ensilado. Para desplazarse, la miniadora se engancha a remolques de un eje, como motocultivadores y segadoras de todo tipo o marca. Para atar la paca, emplea la toma de fuerza PDP del remolque, por medio de una brida de enganche rápido. El atado de la paca es completamente automático. El operador solamente tiene que decantarse por el tipo de atado deseado y accionar la palanca de puesta en marcha.

Cuando el trabajo termina, la máquina se para automáticamente. También está disponible la práctica versión con motor eléctrico MOUNTAINSILOS AV 550 E, para trabajar en espacios cerrados.



DIE STÄRKEN DES UNTERNEHMENS

Die Mini-Einwickelmaschine CAEB ist die natürliche Fortsetzung in der Entwicklung der Mechanisierung für die Landwirtschaft in Bergeebieten.

Nach der Mini-Ballenpresse ist nun auch die Mini-Einwickelmaschine verfügbar, welche die Bearbeitung von Futtergras vervollständigt. Es handelt sich dabei um eine kleine Maschine zur Bildung von zylinderförmigen Ballen, die dann als Silofutter verwendet werden.

Die Verschiebung der Mini-Einwickelmaschine erfolgt mit Hilfe einer einachsigen Antriebseinheit wie z.B. Einachsschlepper oder Grasmäher jeglichen Typs oder Herstellers, während sie zum Einwickeln der Ballen mittels eines Schnellaschlußflansches die Zapfwelle der Antriebseinheit verwendet.

Das Einwickeln der Ballen erfolgt vollständig automatisch und der Bediener muß nur die Art der gewünschten Einwicklung bestimmen und den Zyklus durch den.

Zum Einsatz in geschlossenen Räumen steht das überaus praktische Modell MOUNTAINSILOS AV 550 E mit Elektromotor zur Verfügung

TECHNISCHE DATEN

Gewicht der Maschine in Arbeitsphase	89 kg
Plastikfilm:	
- Höhe	25 cm
- Länge	1.800 m
Dehnung des Films	50%
Umwickeln: Fach	6/4/2
Bewicklungsfähigkeit Ballenhöhe	52 ÷ 73 cm
Ballendurchmesser	50 ÷ 60 cm
Ballengewicht	20 ÷ 80 kg

FICHA TÉCNICA

Peso total durante el trabajo	89 kg
Película de plástico:	
- altura	25 cm
- longitud	1.800 m
Estirado porcentual de la película	50%
Empacado	6/4/2 superposiciones
Capacidad de empaçado	52 ÷ 73 cm
Ø paca	50 ÷ 60 cm
Peso	20 ÷ 80 kg

MOUNTAINSILOS ATP



PUNTI DI FORZA

La mini-fasciatrice MOUNTAINSILOS ATP nasce come naturale e ulteriore proseguimento della mini-imballatrice trainata per piccoli trattori da montagna.

MOUNTAINSILOS ATP è una piccola macchina che svolge un prezioso lavoro di fasciatura per piccole balle cilindriche di foraggio, trasformandole in insilato.

Per le sue caratteristiche può essere agganciata a ogni tipo di trattore mediante un attacco a tre punti e viene azionata da una PDP per mezzo di trasmissione cardanica.

La fasciatura delle balle è completamente automatica e l'operatore deve determinare solo il tipo di fasciatura desiderata (2/4/6 sovrapposizioni del film) avviando l'operazione mediante una leva di start.

A lavoro ultimato la macchina si fermerà automaticamente.

DATI TECNICI

Peso della macchina in fase di lavoro	93 kg
Film plastico:	
- altezza	25 cm
- lunghezza	1.800 m
Stiratura del film	50%
Avvolgimento (sovrapposizioni)	6/4/2
Capacità di avvolgimento: altezza balla	52 ÷ 73 cm
Ø balla	50 ÷ 60 cm
Peso balla	20 ÷ 80 kg



POINTS OF STRENGTH

The MOUNTAINSILOS ATP minibinder is the natural evolution of the towed minibaler for small mountain tractors.

This is a small machine that carries out the important task of binding small cylindrical bales of forage with film to turn them into silage.

Its special design means that it can be hooked up to all tractor types using a three-point coupling and is driven by a power take-off via cardan transmission.

The binding of the bales is fully automatic: the operator only needs to decide on the type of binding he wants (the film can be wrapped around the bale 2 or 4 times) and then use the start lever to start binding.

The machine will stop automatically once the bale has been bound.

TECHNICAL DATA

Weight of the machine under operating conditions	93 kg
Plastic film:	
- width	25 cm
- length	1.800 m
Film stretch	50%
lap winding	6/4/2
Wrapping capacity bale: height	52 ÷ 73 cm
Ø of bale	50 ÷ 60 cm
Weight of bale	20 ÷ 80 kg



MOUNTAINSILOS ATP



POINTS FORTS

La Mini Machine à gainer MOUNTAINSILOS ATP naît comme l'évolution naturelle et supplémentaire de la minipresse à traction pour les petits tracteurs de montagne.

C'est une petite machine, qui opère un précieux travail de gainage pour petites balles cylindriques de fourrage, en les transformant en ensilé.

Avec ses caractéristiques, elle peut être accrochée à n'importe quel type de tracteur, en utilisant un attelage à trois points, et elle est actionnée par une prise de puissance PDP grâce à une transmission à cardan.

Le gainage des balles est complètement automatique, et l'opérateur ne doit que déterminer le type de gainage désiré (2 ou bien 4 superpositions du film), et mettre en marche l'opération avec un levier de start; quand le travail sera fini la machine s'arrêtera automatiquement.

DONNÉES TECHNIQUES

Poids de la machine en phase de travail	93 kg
Film plastique:	
- hauteur	25 cm
- longueur	1.800 m
Etirage du film	50%
Enroulement: superpositions	6/4/2
Capacité d'enroulement: hauteur de la balle	52 ÷ 73 cm
Ø de la balle	50 ÷ 60 cm
Poids de la balle	20 ÷ 80 kg



PUNTOS FUERTES

La miniadora MOUNTAINSILOS ATP es la evolución natural de la miniempacadora, cuyo remolque está a cargo de tractores pequeños de montaña.

MOUNTAINSILOS ATP es una máquina pequeña que realiza una labor invaluable, a la hora de atar pacas cilíndricas de forraje pequeñas, que luego se transforman en ensilado.

En virtud de sus características, se puede enganchar a todo tipo de tractor mediante un enganche de tres puntos y se acciona mediante una toma de fuerza PDP por medio de una junta cardánica.

El atado de las pacas es completamente automático y el operador sólo tiene que decidir qué tipo de atado desea (2/4/6 superposiciones de película) y dar luz verde para que comience el trabajo, mediante una palanca de puesta en marcha.

Cuando el trabajo termina, la máquina se para automáticamente.



DIE STÄRKEN DES UNTERNEHMENS

Die Mini-Einwickelmaschine MOUNTAINSILOS ATP bildet die natürliche Weiterentwicklung der gezogenen Mini-Ballen presse für Zweiachsschlepper für Berggebiete.

Diese kleine Maschine leistet eine wertvolle Arbeit beim Einwickeln von kleinen zylindrischen Grasballen, die in Silogras umgewandelt werden.

Aufgrund ihrer Eigenschaften kann sie durch einen Drei-Punkt-Anschluß an jeden Zweiachsschlepper angehängt werden und wird durch eine Zapfwelle über eine Kardanwelle angetrieben. Das Einwickeln der Ballen erfolgt vollständig automatisch und der Bediener muß nur den Typ der Einwicklung bestimmen (2 oder 4 übereinanderliegende Folienwicklungen), indem er den Arbeitsvorgang mittels des Starthebels einleitet; bei Abschluß der Arbeit steht die Maschine automatisch still.

TECHNISCHE DATEN

Gewicht der Maschine in Arbeitsphase	93 kg
Plastikfilm:	
- Höhe	25 cm
- Länge	1.800 m
Dehnung des Films	50%
Umwickeln: Fach	6/4/2
Bewicklungsfähigkeit Ballenhöhe	52 ÷ 73 cm
Ballendurchmesser	50 ÷ 60 cm
Ballengewicht	20 ÷ 80 kg

FICHA TÉCNICA

Peso total durante el trabajo	93 kg
Película de plástico:	
- altura	25 cm
- longitud	1.800 m
Estirado porcentual de la película	50%
Empacado	2/4/6 superposiciones
Capacidad de empacado	52 ÷ 73 cm
Ø paca	50 ÷ 60 cm
Peso	20 ÷ 80 kg

MINICARGO MCM/MCL



PUNTI DI FORZA

La caratteristica peculiare del MINICARGO (MCM e MCL) è quella di essere abbinabile a tutti i tipi di motocoltivatori e mini-falciatrici reversibili, mediante sostituzione di una flangia. Un vantaggio di MINICARGO è quello di avere un semplice e rapido movimento di guida e un baricentro molto basso per garantire buona stabilità pur avendo una capacità di carico molto elevata. Grazie al minimo ingombro e alla sua facilità di arrampicamento, MINICARGO è indispensabile nelle zone collinari e montagnose, MINICARGO, a dimostrazione della propria versatilità, offre la possibilità di sostituire vari tipi di pianali per poter trasportare materiali di ogni tipo, tipico e specifico il pianale per la legna, utilizzabile in condizioni precarie come quelle che si presentano nelle zone boschive (MINICARGO MCL).

Unico nel suo campo, MINICARGO ha la capacità di poter ribaltare facilmente elevate quantità di materiali con pesi considerevoli, grazie al sistema di ribaltamento di cui dispone.

L'appoggio su quattro ruote, che permette di manovrare con facilità senza che l'operatore debba sostenere la macchina, è esclusivo di MINICARGO. Le ruote anteriori sono guidate da uno sterzo comodo e rapido che evita ogni sforzo al guidatore.

MINICARGO è situato anteriormente per poter permettere al peso di agire sulle motrici posteriori e quindi fare maggior presa sul terreno quando la macchina agisce in salita.

CARATTERISTICHE TECNICHE

MINICARGO MANUALE MCM

Portata utile	sino a 400 kg
Capacità	220 l
Telaio in acciaio	tubolare 50 x 50 mm
Ruote	3.50.8 PR 4 direzionali su cuscinetti
Sterzo anteriore	con movimento a cuscinetto
Ribaltamento	manuale anteriore
Snodo centrale	oscillante con inclinazione longitudinale 15°

MINICARGO MANUALE MCL

Portata utile	300 kg
Lunghezza pianale	670 mm
Larghezza pianale	1.000 mm

AVVERTENZA

Si consiglia il montaggio di freni



POINTS OF STRENGTH

Characteristic of MINICARGO (MCM e MCL) is that it can be linked to all kind of motorcultivators or reversible minimowers by replacing a flange. MINICARGO takes advantage of its easy, quick steering motion as well as of its very low barycenter to assure a good stability in spite of its very high loading capacity. Thanks to its minimal dimensions and its climbing power, MINICARGO is indispensable on hilly and mountainous grounds. As a proof of its versatility, MINICARGO offers the possibility of applying different types of wagons to allow transportation of any kind of materials; typical and very convenient is the one suited for timber, which can be used under very unfavorable conditions as those to be encountered in woody land (MINICARGO MCL).

Typical and unique in its kind is the capacity of MINICARGO to easily tip big quantities of very heavy material. Unique in MINICARGO is its four-wheeled support which allows easy handling without compelling the operator to sustain the machine; the front wheels are controlled by a handy quick-acting steering which avoids any effort to the driver. MINICARGO is situated on the front part in effort to the drive. MINICARGO is situated on the front part in order to allow the weight to act on the rear driving wheels and therefore have a better grip on the ground when the machine is working uphill.

TECHNICAL DATA

MINICARGO MANUAL MCM

Carrying capacity	400 kg
Capacity	220 l
Tubular steel	frame 50 x 50
Bearing-supported	direction wheels 3.50.8 PR 4
Front steering	with bearing-supported motion
Front tipping	manual
Central rocking joint	with 15° of longitudinal tilt

MINICARGO MANUAL MCL

Carrying capacity	300 kg
Platform floor width	1,000 mm

REMARK

It is advisable to apply brakes onto the power unit



**MINICARGO
MCM**

MINICARGO MCM/MCL



POINTS FORTS

La caractéristique du MINICARGO est celle de pouvoir être en outre accouplé à tout genre de motorculteurs et de mini-faucheuses réversibles par remplacement d'une bride. Un avantage du MINICARGO est celui d'avoir un mouvement de guidage simple et rapide ainsi qu'un centre de gravité très bas de façon à assurer une bonne stabilité même avec une capacité de charge très élevée. Grâce à ses dimensions minimales et à sa facilité pour grimper, le MINICARGO est indispensable dans les terrains accidentés ou montagneux. Le MINICARGO, comme démonstration de sa versatilité, offre la possibilité de remplacer différents types de wagons pour pouvoir transporter toute sorte de matériaux; typique et très approprié c'est celui destiné au transport de bois qui est utilisable dans des conditions très défavorables comme celles qu'on rencontre dans les régions forestières (MINICARGO MCL).

Typique et unique dans son genre c'est la capacité du MINICARGO de pouvoir culbuter facilement de grandes quantités de matériaux ayant des poids considérables. Unique dans le MINICARGO c'est l'appui sur quatre roues, ce qui permet de manoeuvrer avec facilité sans que l'opérateur doive soutenir la machine; les roues avant sont guidées par une barre de commande commode et rapide qui évite tout effort au conducteur.

Le MINICARGO est placé en avant de façon à permettre au poids d'agir sur les roues motrices arrière pour avoir une meilleure adhésion au terrain lorsque la machine travaille en pente.

DONNES TECHNIQUES

MINICARGO MANUEL MCM

Portée utile	400 kg
Capacité	220 l
Châssis en acier	tubulaire 50 x 50
Roûes de direction	3.50.8 PR 4 sur roulements
Barre de guidage avant	avec mouvement sur roulement
Culbutage avant	manuel
Joint central oscillant avec	15° d'inclinaison longitudinale

MINICARGO MANUEL MCL

Portée utile	300 kg
Largeur de la plate-forme	1.000 mm

REMARQUE

Il est convenable de monter des freins sur l'unité motrice
min. 20 kg - max 80 kg



MINICARGO
MCL



DIE STÄRKEN DES UNTERNEHMENS

Eigenschaft des MINICARGO besteht darin daß er durch Ersatz, eines Flansches an Motorkultivatoren oder umkehrbare Mini-Mähmaschinen jeder Art gekoppelt werden kann. Ein Vorteil des MINICARGO ist durch einfache und schnelle Steuerbarkeit sowie sehr niedrigen Schwerpunkt dargestellt, was trotz seiner hohen Ladekapazität eine optimale Stabilität gewährleistet. Dank seinem minimalen Raumbedarf und seiner Kletterbarkeit ist der MINICARGO für Hügel und Bergland unentbehrlich. Als Beweis seiner vielseitigen Anwendbarkeit, bietet der MINICARGO die Möglichkeit verschiedene Typen von Ladepritschen einzusetzen um Materialien jeder Art befördern zu können typisch und sehr tauglich ist die für Holz geeignete Pritsche die auch unter so ungünstigen Bedingungen wie man auf Waldboden findet, verwendbar ist (MINICARGO MCL).

Ein typisches und eigenartiges Merkmal des MINICARGO, in Vergleich zu anderen Maschinen gleicher Art, ist die Fähigkeit grosse Mengen von Materialien beträchtlichen Gewichtes, leicht kippen zu können. Die eigenartige Lagerung auf 4 Rädern des MINICARGO erlaubt eine leichte Steuerbarkeit ohne daß der Bedienungsmann die Maschine zu stützen braucht; die Vorderräder werden durch bequeme und schnell wirkende Lenkstange gelenkt, die dem Leiter jede Anstrengung vermeidet. Der MINICARGO befindet sich am Vorderteil damit das Gewicht auf die Hinterräder einwirkt um eine stärkere Bodenhaftung der Maschine beim bergauf Arbeiten zu erreichen.

CARATTERISTICHE TECNICHE

MINICARGO MANUELL MCM

Nutzlast	400 kg
Kapazität	220 l
Stahlrohrrahmen	50 x 50
Richtungsräder	3.50.8 PR 4 gelagert
Vordere Lenkstange,	gelagert
Vorderes Kippen	manuell
Schwenkbares Zentralgelenk	mit 15° Längs-Neigungswinkel

MINICARGO MANUELL MCL

Nutzlast	300 kg
Pritschenbreite	1.000 mm

BEMERKUNG

Es ist ratsam die Antriebseinheit mit Bremsen zu versehen



PUNTOS FUERTES

La característica peculiar de esta MINICARGO consiste en que se puede combinar con todos los tipos de motocultivadores y minisegadoras reversibles, cambiando una brida. Una ventaja de la MINICARGO estriba en que se conduce y desplaza de manera rápida y sencilla. Además, su baricentro es muy bajo para garantizar una buena estabilidad, incluso cuando lleva una carga muy pesada.

Gracias a sus medidas mínimas y al hecho de que se trepa con suma facilidad por los terrenos escarpados, la MINICARGO resulta indispensable en las zonas de colina y de montaña. Rubricando su gran versatilidad, la MINICARGO ofrece la posibilidad de cambiar varios tipos de plataforma para transportar materiales de todo tipo, como en el caso típico y específico del acarreo de leña. Todo ello permite utilizarla en situaciones de inestabilidad, como las que se encuentran en las zonas boscosas (MINICARGO MCL).

Esta MINICARGO, única en su sector, ostenta la capacidad de volcar fácilmente grandes cantidades de materiales, de peso muy elevado, gracias al sistema basculante con que está equipada.

Descansa contra cuatro ruedas, para maniobrar con facilidad, sin que el operador se vea obligado a sostenerla. Este detalle es exclusivo de la MINICARGO. Las ruedas delanteras se manejan por medio de un volante cómodo y rápido, que evita todo tipo de esfuerzo al conductor.

La MINICARGO se ubica en la parte delantera, para que el peso se descargue contra las ruedas motrices traseras. Así, se agarra mejor al terreno, cuando la máquina asciende por los terrenos escarpados.

FICHA TÉCNICA

MINICARGO MANUAL MCM

Nutzlast	400 kg
Kapazität	220 l
Stahlrohrrahmen	50 x 50
Richtungsräder	3.50.8 PR 4 gelagert
Vordere Lenkstange,	gelagert
Vorderes Kippen	manuell
Schwenkbares Zentralgelenk	mit 15° Längs-Neigungswinkel

MINICARGO MANUAL MCL

Nutzlast	300 kg
Ancho de la plataforma	1.000 mm

BEMERKUNG

Es ist ratsam die Antriebseinheit mit Bremsen zu versehen

CERTIFICAZIONE



CAEB INTERNATIONAL srl

Sede legale: via Turati, 29 - 20121 Milano

Sede amministrativa e commerciale: via Botta Bassa, 22

24010 Petosino di Sorisole (BG) - tel. +39 035 570451 - fax +39 035 4129105

info@caebinternational.it - www.caebinternational.it



MACHINESYSTEM